

# GEMÜ 554

## Válvula de asiento inclinado neumática



### Características

- Disponible como válvula de regulación o válvula de cierre
- Peso bajo del actuador gracias a su cuerpo de plástico
- Cambio rápido del actuador y libre posicionamiento de este gracias a la fijación con rosca de apriete
- Posibilidad de sustituir el actuador estándar por 550 o 514 bajo petición
- De manera predeterminada apto para uso en vacío de hasta 20 mbar (a)
- Diseño especialmente compacto del tamaño del actuador B

### Descripción

La válvula de asiento inclinado de 2/2 vías GEMÜ554 dispone de un actuador de pistón de plástico y se acciona neumáticamente. Dependiendo del tamaño y la versión, el eje de la válvula se sella mediante una estopada autorregulable o un cartucho de cierre compacto. Un anillo rascador o el borde rascador del cartucho de cierre protegen adicionalmente el eje de la válvula de la contaminación y daños. De esa manera también se produce un aislamiento de la junta del vástago, de bajo mantenimiento y fiable, incluso tras periodos de servicio prolongados.

### Datos técnicos

- **Temperatura del fluido:** -10 hasta 180 °C
- **Temperatura ambiente:** 0 hasta 60 °C
- **Presión de trabajo:** 0 hasta 25 bar
- **Diámetros nominales:** DN 6 hasta 80
- **Formas del cuerpo:** Cuerpo angular | Cuerpo paso recto
- **Tipos de conexión:** Brida | Conexión Clamp | Rosca | Tubo para soldar
- **Estándares de conexión:** ANSI | ASME | BS | DIN | EN | ISO | NPT | SMS
- **Materiales del cuerpo:** 1.4408, material de microfusión | 1.4435 (316L), material forjado | 1.4435, material de microfusión | CC499K, material de fundición roja
- **Materiales de la junta del asiento:** NBR | PFA | PTFE | PTFE, reforzado
- **Conformidades:** ATEX | CRN | EAC | FDA | Oxígeno | Reglamento (CE) n.º 1935/2004 | Reglamento (UE) n.º. 10/2011 | Seguridad funcional | TA-Luft | USP

Datos técnicos en función de la configuración concreta



información  
complementaria  
Webcode: GW-554



Descripción del producto

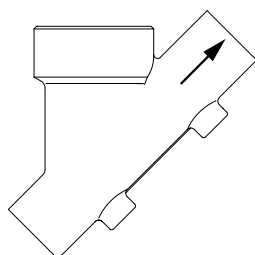
Construcción



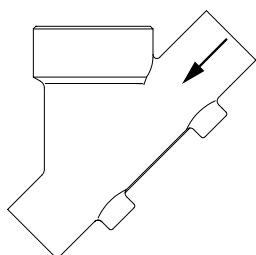
Posición	Denominación	Materiales
1	Indicador óptico de posición	
2	Actuador de pistón	Plástico
3	Cuerpo de la válvula	1.4408, microfusión 1.4435 (ASTM A 351 CF3M 316 L), microfusión 1.4435 (316 L), cuerpo forjado 1.4435, microfusión (equivalente a 316 L) CC499K, bronce fundido

## Dirección de flujo

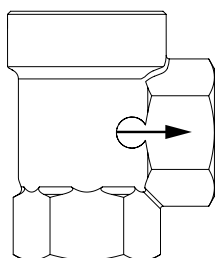
La dirección de flujo está indicada con una flecha sobre el cuerpo de la válvula.



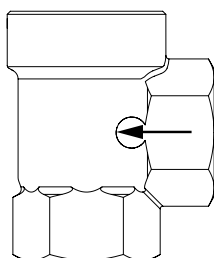
Cuerpo paso recto  
inferior al plato



Cuerpo paso recto  
superior al plato

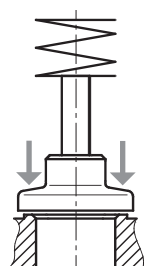


Cuerpo angular  
inferior al plato

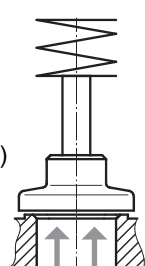


Cuerpo angular  
superior al plato

Superior al plato  
(actuador 3, 4)



Inferior al plato  
(actuador B, 0, 1, 2)



Inferior al plato: dirección de flujo preferente en fluidos no comprimibles líquidos para evitar golpes de ariete

Superior al plato: solo con la función de mando «Normalmente cerrado (NC)»

## GEMÜ CONEXO

La interacción de los componentes de la válvula, que están provistos de chips RFID, y la correspondiente infraestructura informática, aumenta activamente la fiabilidad del proceso.



Todas las válvulas y componentes relevantes de las válvulas, como el cuerpo, el actuador, el diafragma e incluso los componentes de automatización, se pueden rastrear de manera inequívoca mediante serialización y se pueden leer mediante el lector RFID, el lápiz CONEXO. La aplicación CONEXO, que se puede instalar en dispositivos móviles, facilita y mejora el proceso de «Cualificación de la instalación» y hace el mantenimiento todavía más transparente y más fácil de documentar. El técnico de mantenimiento puede guiarse de forma activa por el plan de mantenimiento y dispone directamente de toda la información asignada a la válvula, como certificaciones emitidas por el fabricante, documentación de ensayo e historiales de mantenimiento. El portal CONEXO, que es el elemento central, permite recopilar, gestionar y editar todos los datos.

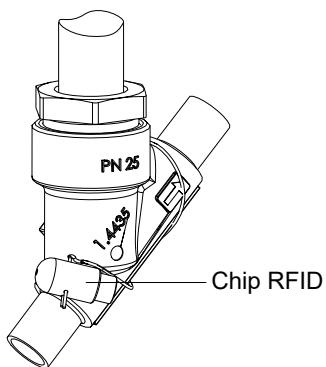
### Más información sobre GEMÜ CONEXO en:

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Pedidos

GEMÜ Conexo debe pedirse por separado mediante la opción de pedido «CONEXO».

En la versión correspondiente con CONEXO, este producto dispone de un chip RFID (1) para el reconocimiento electrónico. La posición del chip RFID se muestra a continuación. Los chips RFID se pueden leer con un CONEXO pen. Para visualizar la información se necesita la CONEXO app o el CONEXO portal.



## Disponibilidades

### Asignación de actuador

DN	Tamaño del actuador (código)					
	B	0	1	2	3	4
	Pistón de Ø [mm]					
	30,0	50,0	70,0	120,0	50,0	70,0
6	X	-	-	-	-	-
8	X	-	-	-	-	-
10	X	X	X	-	X	X
15	X	X	X	-	X	X
20	-	X	X	X	X	X
25	-	X	X	X	X	X
32	-	-	X	X	X	X
40	-	-	X	X	X	X
50	-	-	X	X	X	X
65	-	-	-	X	-	-
80	-	-	-	X	-	-

Tamaño del actuador (código)	Función de mando	Junta del asiento
<b>B</b>	Normalmente cerrado (NC)	NBR, PFA
<b>0, 1, 2, 3, 4</b>	Normalmente cerrado (NC) Normalmente abierto (NO) Doble efecto (DA)	PTFE, PTFE (reforzado con fibra de vidrio), PTFE (USP Class VI)

**Disponibilidad del cuerpo de la válvula****Tubo para soldar, tamaño del actuador B**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>				
	0	16	17	59	60
	Material código 40 <sup>2)</sup>				
<b>6</b>	X	-	-	-	-
<b>8</b>	X	-	-	-	X
<b>10</b>	-	X	X	X	-
<b>15</b>	-	-	-	X	-

X = Estándar

**1) Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

**Tubo para soldar, tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>												
	0	16	17			37		59			60		
	Código del material <sup>2)</sup>												
	34	34	34	37	C2	34	37	34	37	C2	34	37	C2
8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X
10	-	X	X	-	X	-	-	-	-	-	X	-	X
15	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
32	-	X	X	X	X	-	-	-	-	-	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	-	X	-	X	X	X	X
65	-	-	-	X	X	-	X	-	X	X	-	X	X
80	-	-	-	X	X	-	X	-	X	X	-	X	X

X = Estándar

**1) Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

Código 37: 1.4408, microfusión

Código C2: 1.4435, microfusión

**Conexiones roscadas, tamaño del actuador B**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>				
	1	3C	3D	9	
	Código del material <sup>2)</sup>				
	37	37	37	37	40
6	-	-	-	-	X
8	X	-	X	X	-
10	X	X	X	X	-
15	X	-	X	X	-

X = Estándar

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

**Conexiones roscadas, tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>						
	1		3C	3D		9	
	Código del material <sup>2)</sup>						
	9	37	37	9	37	9	37
	Forma del cuerpo código D <sup>3)</sup>						
10	-	X	-	-	-	-	-
15	X	X	X	X	X	X	X
20	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X
32	X	X	X	X	X	-	X
40	X	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X	X
65	X	X	X	-	X	X	X
80	X	X	X	-	X	X	X

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>	
	1	3D
	Material código 37 <sup>2)</sup>	
	Forma del cuerpo código E <sup>3)</sup>	
15	X	X
20	X	X
25	X	X
32	X	X
40	X	X
50	X	X

X = Estándar

**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 9: CC499K, bronce fundido

Código 37: 1.4408, microfusión

**3) Forma del cuerpo**

Código D: Cuerpo paso recto de dos vías

Código E: Cuerpo angular



**Brida, tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>	
	13	47
	Material código 34 <sup>2)</sup>	
15	X	X
20	X	X
25	X	X
32	X	X
40	X	X
50	X	X

X = Estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B

Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

**Clamp, tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**

DN	Código del tipo de conexión <sup>1)</sup>		
	82	86	88
	Material código 34 <sup>2)</sup>		
15	X	X	X
20	X	X	X
25	X	X	X
32	X	X	-
40	X	X	X
50	X	X	X

X = Estándar

1) **Tipo de conexión**

Código 82: Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 86: Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 88: Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

**Versión**

Versión	
Acabado superficial (código 1903, 1904, 1909) véanse los datos de pedido	Material del cuerpo de la válvula (código C2)
Para el contacto con alimentos, debe solicitarse el producto con las siguientes opciones de pedido (código 2013)	Junta del asiento (código 5, 5G) Material del cuerpo de la válvula (código 34, 37, 40, C2)

## Datos de pedido

### Códigos de pedido

Los datos de pedido representan una sinopsis de las configuraciones estándar.

Antes de realizar el pedido, comprobar la disponibilidad. Otras configuraciones bajo petición.

1 Tipo	Código
Válvula de asiento inclinado, accionada neumáticamente, actuador de pistón de plástico	554

2 DN	Código
DN 6	6
DN 8	8
DN 10	10
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80

3 Forma del cuerpo	Código
Cuerpo paso recto de dos vías	D
Cuerpo angular	E

4 Tipo de conexión	Código
Tubo para soldar	
Tubo p/soldar DIN	0
Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)	16
Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2	17
Tubo p/soldar SMS 3008	37
Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C	59
Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B	60
Conexión roscada	
Rosca hembra DIN ISO 228	1
Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8	3C
Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8	3D
Rosca macho DIN ISO 228	9
Brida	
Brida EN 1092, PN 25, forma B	13
Brida ANSI Class 150 RF	47
Conexión clamp	
Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1	82
Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1	86

4 Tipo de conexión	Código
Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1	88

5 Material del cuerpo de la válvula	Código
Material de microfusión	
1.4435, microfusión	34
1.4408, microfusión	37
1.4435, microfusión	C2
Material forjado	
1.4435 (F316L), cuerpo forjado	40
Bronce fundido	
CC499K, bronce fundido	9
<b>Nota:</b> Para el material del cuerpo de la válvula C2 se debe indicar un acabado superficial de la categoría "Versión".	

6 Junta del asiento	Código
NBR	2
PTFE	5
PTFE, reforzado con fibra de vidrio	5G
PTFE conforme a FDA, USP Class VI	5P
PFA	30

7 Función de mando	Código
Normalmente cerrado (NC)	1
Normalmente abierto (NO)	2
Doble efecto (DA)	3

8 Versión de actuador	Código
Tamaño de actuador B	B
Tamaño del actuador 0	0
Tamaño del actuador 1	1
Tamaño del actuador 2	2
Tamaño del actuador 3	3
Tamaño del actuador 4	4

9 Versión	Código
Sin	
Ra ≤ 0,6 µm (25 µin) para superficies en contacto con el fluido, según ASME BPE SF2 + SF3 pulido mecánico interior	1903
Ra ≤ 0,8 µm (30 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H3 pulido mecánico interior	1904

9 Versión	Código
Ra ≤ 0,4 µm (15 µin) para superficies en contacto con el fluido, según DIN 11866 H4, ASME BPE SF1 pulido mecánico interior	1909
Junta del vástago PTFE-PTFE	2013
10 Versión especial	Código
Estándar	
Versión especial para servicio oxígeno, (temperatura máx. 60 °C; presión máx. de trabajo 10 bar),	S

10 Versión especial	Código
dirección de flujo solo posible si inferior al plato. materiales de las juntas y materiales auxiliares en contacto con el fluido de trabajo, certificados mediante ensayo BAM	
11 CONEXO	Código
Sin	
Chip RFID integrado para la identificación electrónica y la trazabilidad	C

## Ejemplo de pedido

Opción de pedido	Código	Descripción
1 Tipo	554	Válvula de asiento inclinado, accionada neumáticamente, actuador de pistón de plástico
2 DN	15	DN 15
3 Forma del cuerpo	D	Cuerpo paso recto de dos vías
4 Tipo de conexión	1	Rosca hembra DIN ISO 228
5 Material del cuerpo de la válvula	9	CC499K, bronce fundido
6 Junta del asiento	5	PTFE
7 Función de mando	1	Normalmente cerrado (NC)
8 Versión de actuador	1	Tamaño del actuador 1
9 Versión		Sin
10 Versión especial		Estándar
11 CONEXO		Sin

## Datos técnicos

### Fluido

**Fluido de trabajo:** Fluidos corrosivos o inertes, gaseosos o líquidos que no incidan negativamente en las propiedades mecánicas y químicas del cuerpo y del cierre.

**Fluido de pilotaje:** Gases inertes

**Viscosidad máxima admisible:** 600 mm<sup>2</sup>/s  
Otras versiones para temperaturas inferiores/superiores y viscosidades superiores bajo petición.

### Temperatura

**Temperatura del fluido:** -10 – 180 °C  
-10 – 60 °C solo con opción de pedido función especial (código S)  
Tamaño del actuador B  
Junta del asiento NBR código 2: -10 – 80 °C  
Junta del asiento PFA código 30: -10 – 160 °C

**Temperatura ambiente:** 0 – 60 °C

**Temperatura del fluido de pilotaje:** 0 – 60 °C

**Temperatura de almacenaje:** 0 – 40 °C

### Presión

**Presión de trabajo:**

DN	Normalmente cerrado (NC)						Normal abierto (NO) / doble efecto (DA)		
	Tamaño del actuador (código)								
	B	0	1	2	3	4	0	1	2
6	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-
8	10,0	-	-	-	-	-	-	-	-
10	10,0	12,0	25,0	-	10,0	10,0	25,0	25,0	-
15	10,0	12,0	25,0	-	10,0	10,0	25,0	25,0	-
20	-	6,0	20,0	25,0	10,0	10,0	20,0	25,0	25,0
25	-	2,5	10,0	25,0	10,0	10,0	12,0	25,0	25,0
32	-	-	7,0	20,0	8,0	10,0	-	20,0	25,0
40	-	-	4,5	12,0	6,0	10,0	-	12,0	25,0
50	-	-	3,0	10,0	4,0	10,0	-	8,0	25,0
65	-	-	-	7,0	-	-	-	-	18,0
80	-	-	-	5,0	-	-	-	-	10,0

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).  
Para presiones máximas de trabajo tiene que observarse la correlación de presión/temperatura.

**Nivel de presión:** PN 16  
PN 25  
PN 40

Presión de control:

Normalmente cerrado (NC)					Normal abierto (NO) / doble efecto (DA)
Tamaño del actuador (código)					
B	0	1	2	3, 4	0, 1, 2
4,0 - 8,0	4,8 - 7,0	5,5 - 7,0	4,0 - 7,0 (DN 20 - 40) 5,0 - 7,0 (DN 50 - 80)	Presión de control mín. véase diagrama/ presión de control máx. 7,0 bar	

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

Respetar diagrama de presión de control y presión de trabajo

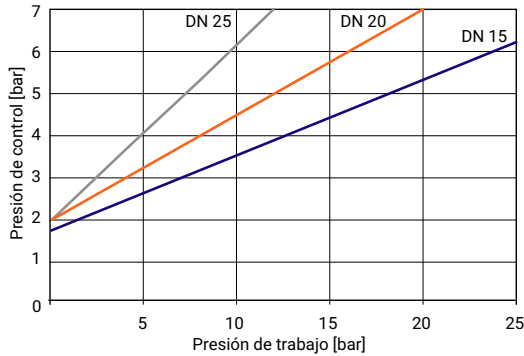
Diagrama de presión de control/presión de trabajo:

Función de mando

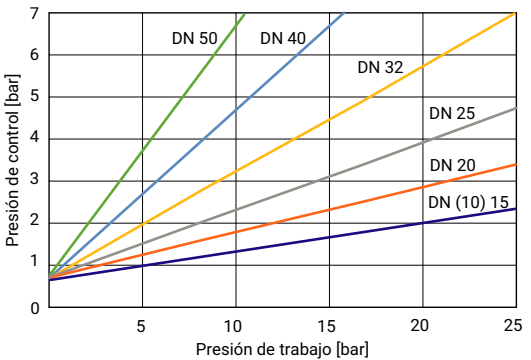
Normalmente abierto (NO) (código 2),  
Doble efecto (DA) (código 3)

Dirección de flujo: inferior al plato

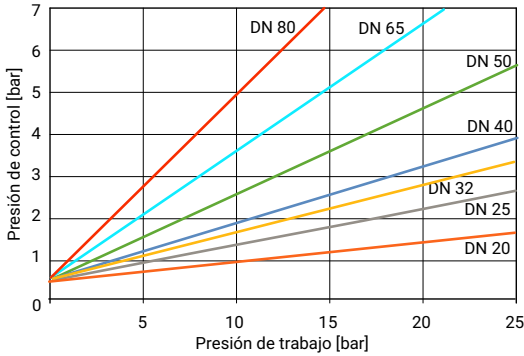
Tamaño del actuador 0



Tamaño del actuador 1



Tamaño del actuador 2



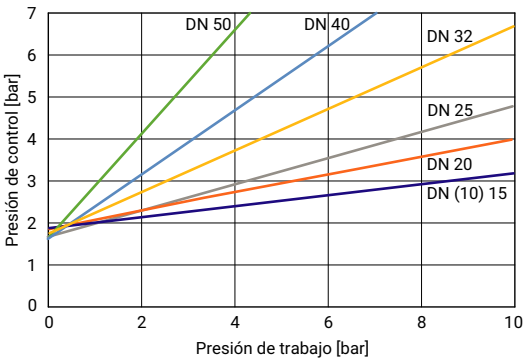
La presión de control mín. depende de la presión de trabajo

Diagrama de presión de control/presión de trabajo:

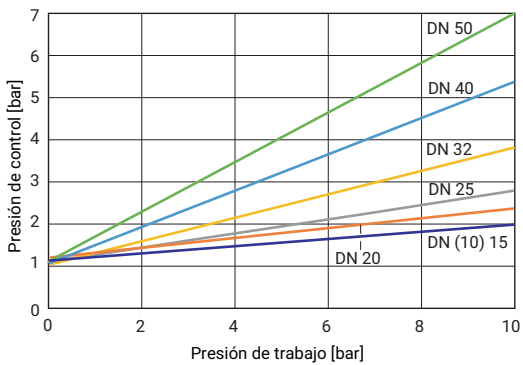
Función de mando

Normalmente cerrado (NC) (código 1)

Dirección de flujo: superior al plato  
Tamaño del actuador 3



Tamaño del actuador 4



La presión de control mín. depende de la presión de trabajo

Volumen de llenado:

Actuador B: 0,01 dm<sup>3</sup>  
Actuador 0, 3: 0,05 dm<sup>3</sup>  
Actuador 1, 4: 0,125 dm<sup>3</sup>  
Actuador 2: 0,625 dm<sup>3</sup>

Índice de fuga:

Junta del asiento	Norma	Método de test	Índice de fuga	Fluido de test
PTFE, PFA, NBR	DIN EN 12266-1	P12	A	Aire

**Correlación  
presión-temperatura:**

Tipo de conexión (código)	Material (código)	Presiones de trabajo admisibles en bar con temperatura en °C					
		RT	100	150	200	250	300
1, 3C, 3D, 9 (bis DN 50)	9	16,0	16,0	16,0	13,5	-	-
1, 9 (ab DN 65)	9	10,0	10,0	10,0	8,5	-	-
1, 9, 17, 37, 60, 3C, 3D	37	25,0	23,8	21,4	18,9	17,5	16,1
0, 16, 17, 37, 59, 60	34	25,0	24,5	22,4	20,3	18,2	16,1
13 (DN 15 - 50)	34	25,0	23,6	21,5	19,8	18,6	17,2
88 (DN 15 - DN 40)	34	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
88 (DN 50 - DN 80)	34	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
82 (DN 15 - 32)	34	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
82 (DN 40 - 65)	34	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
86 (DN 15 - 40)	34	25,0	21,2	19,3*	-	-	-
86 (DN 50 - 65)	34	16,0	16,0	16,0*	-	-	-
47 (DN 15 - 50)	34	15,9	13,3	12,0	11,1	10,2	9,7
0, 16, 17, 59, 60	40	25,0	20,6	18,7	17,1	15,8	14,8
17, 59, 60	C2	25,0	21,2	19,3	17,9	16,8	15,9

\* Temperatura máx. 140 °C

Las válvulas pueden utilizarse hasta -10 °C

RT = Temperatura de la sala

Todos los valores de presión están indicados en bar (presión manométrica).

**Valor Kv:**

DN	Tubo para soldar DIN 11850	Tubo para soldar DIN 11866	Rosca hembra DIN ISO 228
6	1,6	-	-
8	1,8	2,2	-
10	2,4	4,5	4,5
15	2,4	5,5	5,4
20	-	11,7	10,0
25	-	20,5	15,2
32	-	33,0	23,0
40	-	51,0	41,0
50	-	61,0	68,0
65	-	110,0	95,0
80	-	117,0	130,0

Valores Kv en m³/h

Valores Kv según la norma DIN EN 60534. Los valores Kv se refieren a la función de mando 1 (NC) y al actuador más grande para cada diámetro nominal. Los valores Kv para otras configuraciones de producto (por ejemplo, otros tipos de conexión o materiales del cuerpo) pueden variar.

## **Conformidades del producto**

<b>Alimentos:</b>	Reglamento (CE) n.º 1935/2004* Reglamento (CE) n.º 10/2011*
<b>TA-Luft:</b>	El producto cumple las exigencias relativas a la equivalencia según el punto 5.2.6.4 de la prescripción técnica alemana para el mantenimiento de la pureza del aire (TA-Luft/VDI 2440 según el punto 3.3.1.3)
<b>Certificaciones:</b>	FDA* * Según la versión y/o los parámetros de trabajo
<b>Directiva de equipos a presión:</b>	2014/68/UE
<b>Directiva sobre máquinas:</b>	2006/42/UE
<b>Protección frente a las explosiones:</b>	ATEX (2014/34/UE) bajo petición



## Datos mecánicos

Peso:

Peso total

DN	Tamaño del actuador (código)			
	B	0, 3	1, 4	2
6	0,3	-	-	-
8	0,3	-	-	-
10	0,3	0,9	1,4	-
15	0,3	0,9	1,4	-
20	-	1,1	1,6	-
25	-	1,3	1,8	-
32	-	-	2,4	5,1
40	-	-	2,7	6,0
50	-	-	3,4	6,9
65	-	-	-	8,5
80	-	-	-	10,1

Peso en kg

Cuerpo

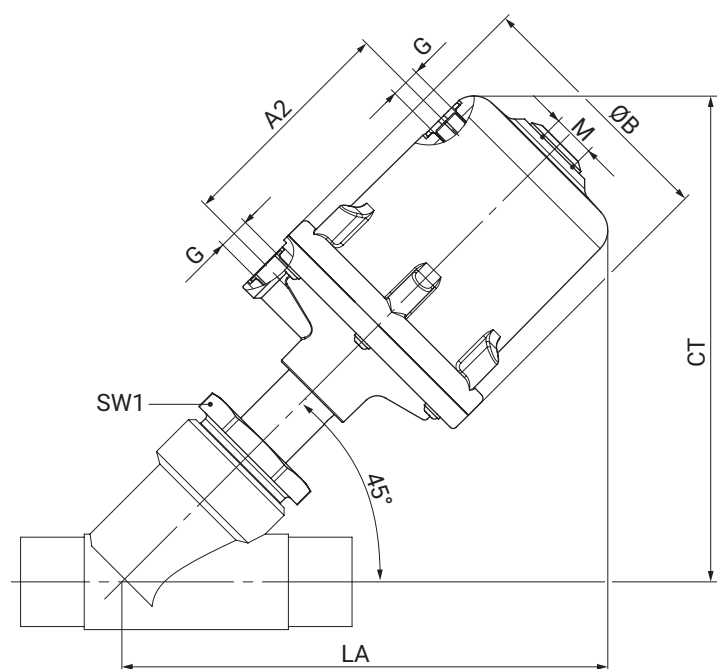
DN	Tubo para soldar K514	Rosca hembra	Rosca macho	Brida K514	Clamp
	Código del tipo de conexión				
	0, 16, 17, 37, 59, 60	1, 3C, 3D	9	13, 47	82, 86, 88
6	0,12	-	0,14	-	-
8	0,12	0,25	0,12	-	-
10	0,12	0,25	0,14	-	-
15	0,16	0,25	0,14	-	-
10	0,25	0,25	-	-	-
15	0,24	0,35	0,31	1,80	0,37
20	0,50	0,35	0,50	2,50	0,63
25	0,50	0,35	0,65	3,10	0,63
32	0,90	0,75	1,00	4,60	1,08
40	1,10	0,98	1,30	5,10	1,28
50	1,80	1,70	1,80	7,20	2,07
65	3,40	3,20	3,40	-	3,69
80	4,20	4,10	4,40	-	4,60

Peso en kg

## Dimensiones

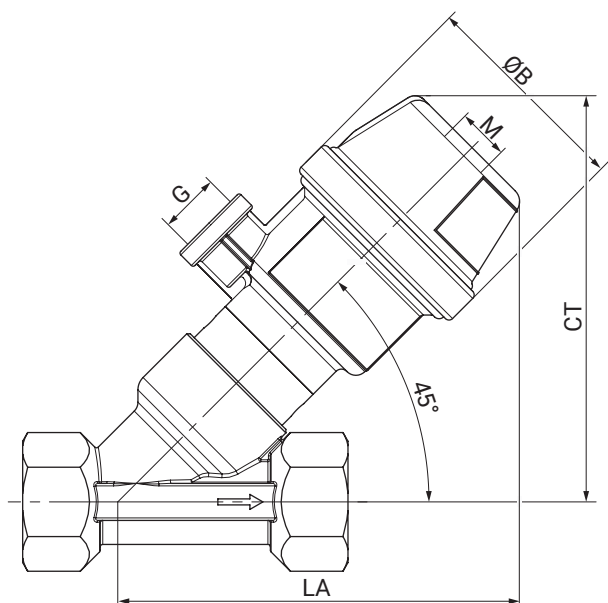
### Dimensiones de montaje del actuador

#### Válvulas con paso recto (código D)



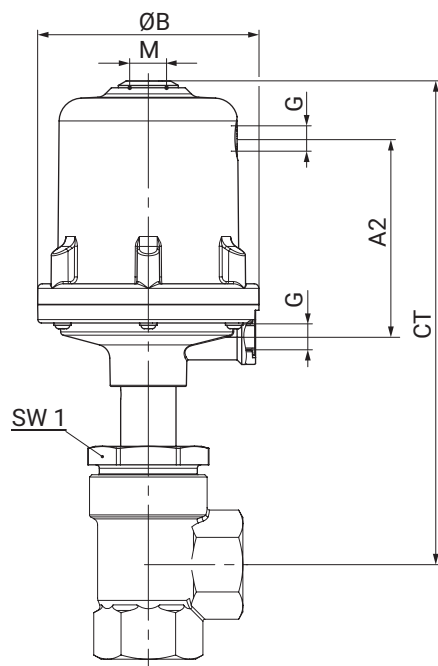
DN	Métrica SW1	G	Tamaño del actuador											
			0, 3				1, 4				2			
			A2	ØB	CT/LA	M	A2	ØB	CT/LA	M	A2	ØB	CT/LA	M
10	36,0	G 1/4	70,0	72,0	154,0	M16x1	86,0	96,0	181,0	M16x1	-	-	-	-
15	36,0	G 1/4	70,0	72,0	157,0	M16x1	86,0	96,0	184,0	M16x1	-	-	-	-
20	41,0	G 1/4	70,0	72,0	167,0	M16x1	86,0	96,0	194,0	M16x1	149,0	168,0	281,0	M22x1,5
25	46,0	G 1/4	70,0	72,0	167,0	M16x1	86,0	96,0	194,0	M16x1	149,0	168,0	281,0	M22x1,5
32	55,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	202,0	M16x1	149,0	168,0	289,0	M22x1,5
40	60,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	207,0	M16x1	149,0	168,0	294,0	M22x1,5
50	75,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	215,0	M16x1	149,0	168,0	302,0	M22x1,5
65	75,0	G 1/4	-	-	-	-	-	-	-	-	149,0	168,0	315,0	M22x1,5
80	75,0	G 1/4	-	-	-	-	-	-	-	-	149,0	168,0	332,0	M22x1,5

Dimensiones en mm



DN	Tamaño de actuador B			
	G	ØB	CT/LA	M
<b>6 - 15</b>	G 1/8	43,0	83,0	M12x1

Dimensiones en mm

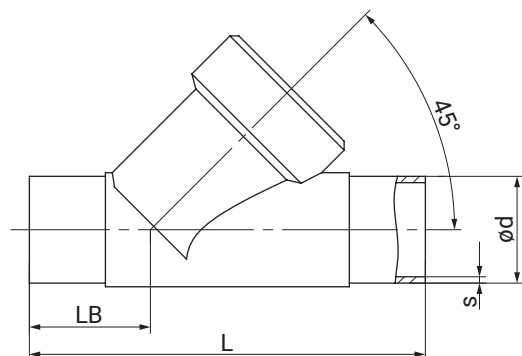
**Válvula con cuerpo angular (código E)**

DN	Métrica SW1	G	Tamaño del actuador											
			0, 3				1, 4				2			
			A2	ØB	CT	M	A2	ØB	CT	M	A2	ØB	CT	M
15	36,0	G 1/4	70,0	72,0	178,0	M16x1	86,0	96,0	206,0	M16x1	-	-	-	-
20	41,0	G 1/4	70,0	72,0	181,0	M16x1	86,0	96,0	209,0	M16x1	149,0	168,0	306,0	M22x1,5
25	46,0	G 1/4	70,0	72,0	185,0	M16x1	86,0	96,0	213,0	M16x1	149,0	168,0	310,0	M22x1,5
32	55,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	216,0	M16x1	149,0	168,0	313,0	M22x1,5
40	60,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	221,0	M16x1	149,0	168,0	316,0	M22x1,5
50	75,0	G 1/4	-	-	-	-	86,0	96,0	228,0	M16x1	149,0	168,0	325,0	M22x1,5

Dimensiones en mm

## Dimensiones de cuerpos

### Tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ASME (código 0, 16, 17, 59, 60), tamaño del actuador B



#### Tipo de conexión tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ASME (código 0, 16, 17, 59, 60)<sup>1)</sup>, material forjado (código 40)<sup>2)</sup>

DN	NPS	ød					L	LB	s				
		Tipo de conexión							Tipo de conexión				
		0	16	17	59	60			0	16	17	59	60
6	1/8"	8,0	-	-	-	-	80,0	26,5	1,0	-	-	-	-
8	1/4"	10,0	-	-	-	13,5	80,0	26,5	1,0	-	-	-	1,6
10	3/8"	-	12,0	13,0	9,53	-	80,0	26,5	-	1,0	1,5	0,89	-
15	1/2"	-	-	-	12,7	-	80,0	26,5	-	-	-	1,65	-

Dimensiones en mm

#### 1) Tipo de conexión

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

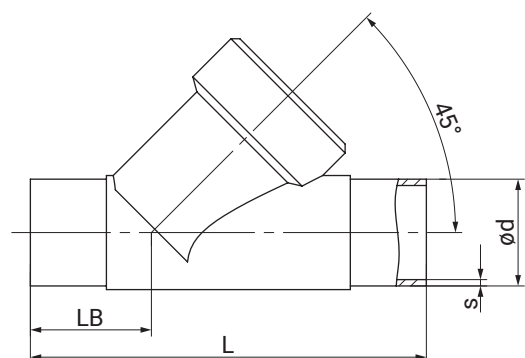
Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

#### 2) Material del cuerpo de la válvula

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

**Tubo p/soldar DIN/EN/ISO/ANSI/ASME/SMS (código 0, 16, 17, 37, 59, 60), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**



**Tipo de conexión tubo p/soldar DIN/EN/ISO (código 0, 16, 17, 60)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød				L	LB	s			
		Tipo de conexión						Tipo de conexión			
		0	16	17	60			0	16	17	60
10	3/8"	-	12,0	13,0	17,2	105,0	35,5	-	1,0	1,5	1,6
15	1/2"	18,0	18,0	19,0	21,3	105,0	35,5	1,5	1,0	1,5	1,6
20	3/4"	22,0	22,0	23,0	26,9	120,0	39,0	1,5	1,0	1,5	1,6
25	1"	28,0	28,0	29,0	33,7	125,0	38,5	1,5	1,0	1,5	2,0
32	1¼"	-	34,0	35,0	42,4	155,0	48,0	-	1,0	1,5	2,0
40	1½"	40,0	40,0	41,0	48,3	160,0	47,0	1,5	1,0	1,5	2,0
50	2"	52,0	52,0	53,0	60,3	180,0	48,0	1,5	1,0	1,5	2,0

**Tipo de conexión tubo p/soldar ANSI/ASME/SMS (código 37, 59)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión				Tipo de conexión	
		37	59			37	59
15	1/2"	-	12,70	105,0	35,5	-	1,65
20	3/4"	-	19,05	120,0	39,0	-	1,65
25	1"	25,0	25,40	125,0	38,5	1,2	1,65
32	1¼"	-	-	155,0	48,0	-	-
40	1½"	38,0	38,10	160,0	47,0	1,2	1,65
50	2"	51,0	50,80	180,0	48,0	1,2	1,65

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 0: Tubo p/soldar DIN

Código 16: Tubo p/soldar DIN EN 10357 serie B (edición de 2014; antiguo DIN 11850 serie 1)

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

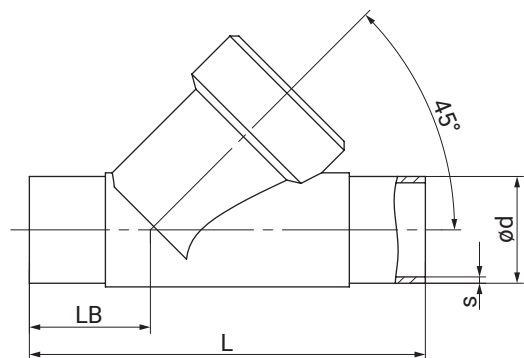
Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

**Tubo para soldar EN/ISO/ANSI/ASME/SMS (código 17, 37, 59, 60), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 60)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión				Tipo de conexión	
		17	60			17	60
15	1/2"	19,0	21,3	100,0	33,0	1,5	1,6
20	3/4"	23,0	26,9	108,0	33,0	1,5	1,6
25	1"	29,0	33,7	112,0	32,0	1,5	2,0
32	1¼"	35,0	42,4	137,0	39,0	1,5	2,0
40	1½"	41,0	48,3	146,0	40,0	1,5	2,0
50	2"	53,0	60,3	160,0	38,0	1,5	2,0
65	2½"	70,0	76,1	290,0	96,0	2,0	2,0
80	3"	85,0	88,9	310,0	95,0	2,0	2,3

**Tipo de conexión tubo para soldar ASME/SMS (código 37, 59), material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød		L	LB	s	
		Tipo de conexión				Tipo de conexión	
		37	59			37	59
65	2½"	63,5	63,5	290,0	96,0	1,6	1,65
80	3"	76,1	76,2	310,0	95,0	1,6	1,65

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

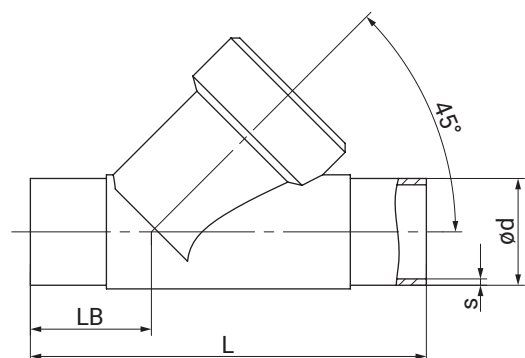
Código 37: Tubo p/soldar SMS 3008

Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4**

**Tipo de conexión tubo para soldar EN/ISO/ASME (código 17, 59, 60) <sup>1)</sup>, material de microfusión (código C2) <sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød			L	LB	s		
		Tipo de conexión					Tipo de conexión		
		17	59	60			17	59	60
8	1/4"	-	-	13,5	105,0	35,5	-	-	1,6
10	3/8"	13,0	-	17,2	105,0	35,5	1,5	-	1,6
15	1/2"	19,0	12,70	21,3	105,0	35,5	1,5	1,65	1,6
20	3/4"	23,0	19,05	26,9	120,0	39,0	1,5	1,65	1,6
25	1"	29,0	25,40	33,7	125,0	39,5	1,5	1,65	2,0
32	1¼"	35,0	-	42,4	155,0	48,0	1,5	-	2,0
40	1½"	41,0	38,10	48,3	160,0	47,0	1,5	1,65	2,0
50	2"	53,0	50,80	60,3	180,0	48,0	1,5	1,65	2,0
65	2½"	70,0	63,50	76,1	290,0	96,0	2,0	1,65	2,0
80	3"	85,0	76,20	88,9	310,0	95,0	2,0	1,65	2,3

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 17: Tubo p/soldar EN 10357 serie A / DIN 11866 serie A antiguo DIN 11850 serie 2

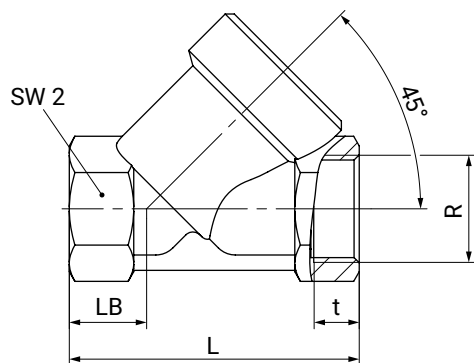
Código 59: Tubo p/soldar ASME BPE / DIN EN 10357 serie C (a partir de la edición de 2022) / DIN 11866 serie C

Código 60: Tubo p/soldar ISO 1127 / DIN EN 10357 serie C (edición de 2014) / DIN 11866 serie B

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código C2: 1.4435, microfusión



**Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo D (código 1, 3C, 3D), tamaño del actuador B**

**Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1, 3C, 3D)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB			R			SW2	t		
			Tipo de conexión			Tipo de conexión				Tipo de conexión		
			1	3C	3D	1	3C	3D		1	3C	3D
8	1/4"	65,0	19,0	-	19,0	G 1/4	-	1/4" NPT	17	12,0	-	10,1
10	3/8"	65,0	19,0	27,0	27,0	G 3/8	G 3/8	3/8" NPT	24	12,0	11,4	10,4
15	1/2"	65,0	19,0	-	27,0	G 1/2	-	1/2" NPT	24	11,4	-	13,6

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

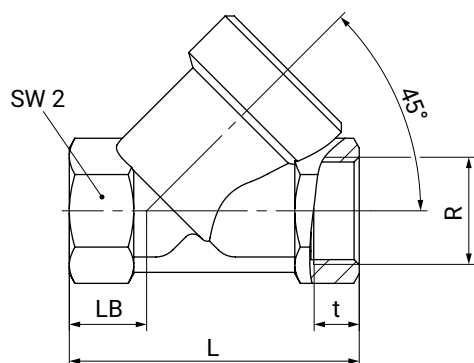
Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Rosca hembra DIN/Rc/NPT forma del cuerpo D (código 1, 3C, 3D), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión rosca hembra DIN (código 1)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB	R	SW2	t
10	3/8"	65,0	16,5	G 3/8	27	11,4
15	1/2"	65,0	16,5	G 1/2	27	15,0
20	3/4"	75,0	17,5	G 3/4	32	16,3
25	1"	90,0	24,0	G 1	41	19,1
32	1¼"	110,0	33,0	G 1¼	50	21,4
40	1½"	120,0	30,0	G 1½	55	21,4
50	2"	150,0	40,0	G 2	70	25,7
65	2½"	190,0	46,0	G 2½	85	30,2
80	3"	220,0	50,0	G 3	100	33,3

**Tipo de conexión rosca hembra Rc/NPT (código 3C, 3D)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	L	LB	R		SW2	t	
				Tipo de conexión			Tipo de conexión	
				3C	3D		3C	3D
15	1/2"	65,0	16,5	Rc 1/2	1/2" NPT	27	15,0	13,6
20	3/4"	75,0	17,5	Rc 3/4	3/4" NPT	32	16,3	14,1
25	1"	90,0	24,0	Rc 1	1" NPT	41	19,1	17,0
32	1¼"	110,0	33,0	Rc 1¼	1¼" NPT	50	21,4	17,5
40	1½"	120,0	30,0	Rc 1½	1½" NPT	55	21,4	17,3
50	2"	150,0	40,0	Rc 2	2" NPT	70	25,7	17,8
65	2½"	190,0	46,0	Rc 2½	2½" NPT	85	30,2	23,7
80	3"	220,0	50,0	Rc 3	3" NPT	100	33,3	25,8

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

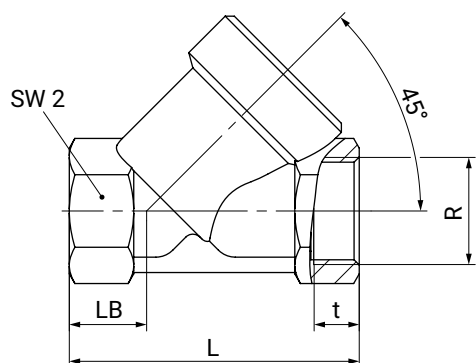
Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3C: Rosca hembra Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión



Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1)<sup>1)</sup>, mecanizado de bloque (código 9)<sup>2)</sup>

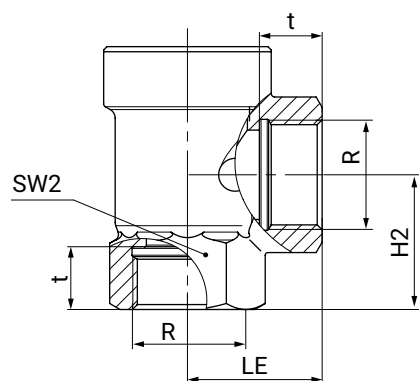
DN	NPS	L	LB	R	SW2	t
15	1/2"	65,0	16,5	G 1/2	27	15,0
20	3/4"	75,0	17,5	G 3/4	32	16,3
25	1"	90,0	24,0	G 1	41	19,1
32	1 1/4"	110,0	33,0	G 1 1/4	50	21,4
40	1 1/2"	120,0	30,0	G 1 1/2	55	21,4
50	2"	150,0	40,0	G 2	70	25,7
65	2 1/2"	190,0	46,0	G 2 1/2	85	30,2
80	3"	220,0	50,0	G 3	100	33,3

1) **Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

2) **Material del cuerpo de la válvula**

Código 9: CC499K, bronce fundido

**Rosca hembra DIN/NPT forma del cuerpo E (código 1, 3D), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión rosca hembra DIN/NPT (código 1, 3D)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	H2	LE	SW2	R		t	
					Tipo de conexión		Tipo de conexión	
					1	3D	1	3D
15	1/2"	30,0	30,0	27	G 1/2	1/2" NPT	15,0	13,6
20	3/4"	37,5	35,0	32	G 3/4	3/4 " NPT	16,3	14,1
25	1"	41,0	41,0	41	G 1	1" NPT	19,1	17,0
32	1¼"	48,0	50,0	50	G 1¼	1¼" NPT	21,4	17,5
40	1½"	55,0	50,0	55	G 1½	1½" NPT	21,4	17,3
50	2"	62,0	60,0	70	G 2	2" NPT	25,7	17,8

Dimensiones en mm

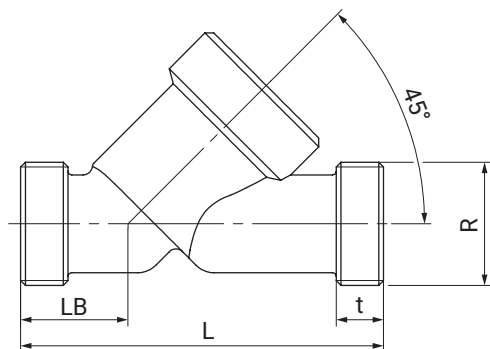
**1) Tipo de conexión**

Código 1: Rosca hembra DIN ISO 228

Código 3D: Rosca hembra NPT, longitud entre caras ETE DIN 3202-4 serie M8

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Rosca macho DIN (código 9), tamaño del actuador B****Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, material forjado (código 40)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
6	65,0	19,0	G 1/4	12,0

**Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
8	65,0	19,0	G 3/8	12,0
10	65,0	19,0	G 1/2	12,0
15	65,0	19,0	G 3/4	12,0

Dimensiones en mm

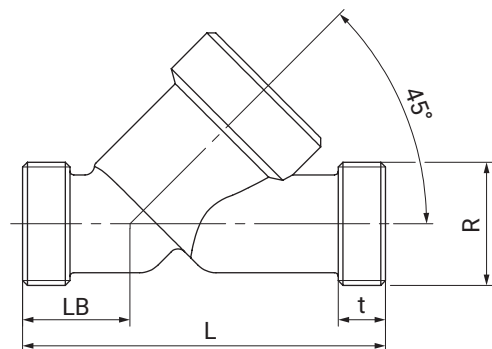
**1) Tipo de conexión**

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

Código 40: 1.4435 (F316L), cuerpo forjado

**Rosca macho DIN (código 9), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 37)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
15	90,0	25,0	G 3/4	12,0
20	110,0	30,0	G 1	15,0
25	118,0	30,0	G 1¼	15,0
32	130,0	38,0	G 1½	13,0
40	140,0	35,0	G 1¾	13,0
50	175,0	50,0	G 2⅜	15,0
65	216,0	52,0	G 3	15,0
80	254,0	64,0	G 3½	18,0

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 37: 1.4408, microfusión

**Tipo de conexión rosca macho DIN (código 9)<sup>1)</sup>, mecanizado de bloque (código 9)<sup>2)</sup>**

DN	L	LB	R	t
15	90,0	25,0	G 3/4	12,0
20	110,0	30,0	G 1	15,0
25	118,0	30,0	G 1¼	15,0
40	140,0	35,0	G 1¾	13,0
50	175,0	50,0	G 2⅜	15,0
65	216,0	52,0	G 3	15,0
80	254,0	64,0	G 3½	18,0

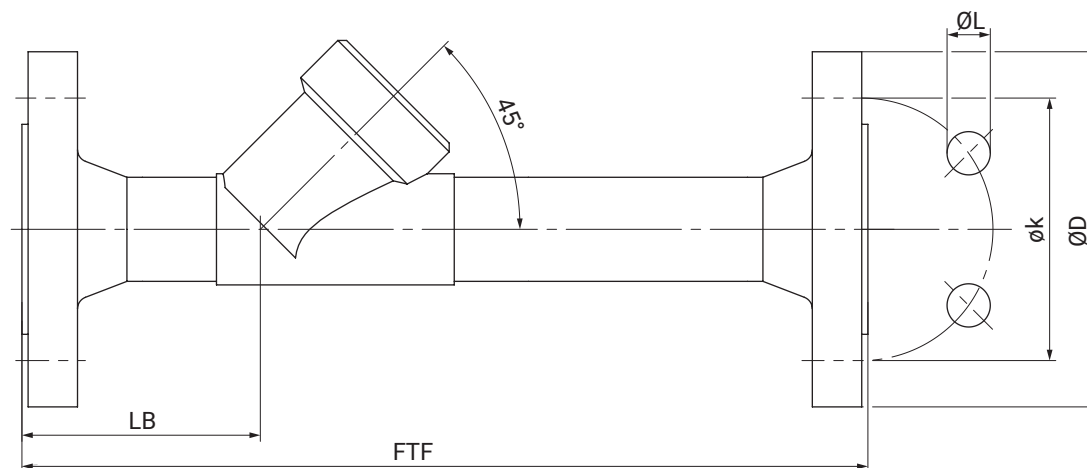
Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 9: Rosca macho DIN ISO 228

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 9: CC499K, bronce fundido

**Brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión brida longitud especial EN/ANSI (código 13, 47) <sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34) <sup>2)</sup>**

DN	NPS	ØD		FTF	øk		ØL		LB	n
		Tipo de conexión			Tipo de conexión		Tipo de conexión			
		13	47		13	47	13	47		
15	1/2"	95,0	89,0	210,0	65,0	60,5	14,0	15,7	72,0	4
20	3/4"	105,0	98,6	280,0	75,0	69,8	14,0	15,7	78,0	4
25	1"	115,0	108,0	280,0	85,0	79,2	14,0	15,7	77,0	4
32	1¼"	140,0	117,3	310,0	100,0	88,9	18,0	15,7	89,0	4
40	1½"	150,0	127,0	320,0	110,0	98,6	18,0	15,7	91,0	4
50	2"	165,0	152,4	330,0	125,0	120,7	18,0	19,1	95,0	4

Dimensiones en mm

n = número de tornillos

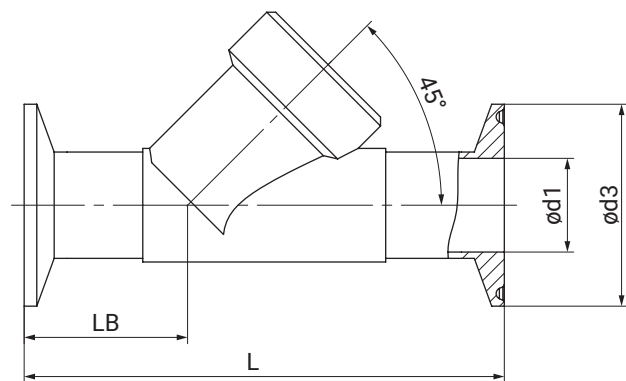
**1) Tipo de conexión**

Código 13: Brida EN 1092, PN 25, forma B

Código 47: Brida ANSI Class 150 RF

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión

**Clamp DIN/ASME (código 82, 86, 88), tamaño del actuador 0, 1, 2, 3, 4****Tipo de conexión clamp DIN/ASME (código 82, 86, 88)<sup>1)</sup>, material de microfusión (código 34)<sup>2)</sup>**

DN	NPS	ød1			ød3			L			LB		
		Tipo de conexión			Tipo de conexión			Tipo de conexión			Tipo de conexión		
		82	86	88	82	86	88	82	86	88	82	86	88
15	1/2"	18,1	16,0	9,40	50,5	34,0	25,0	130,0	130,0	130,0	47,5	47,5	47,5
20	3/4"	23,7	20,0	15,75	50,5	34,0	25,0	150,0	150,0	150,0	54,0	54,0	54,0
25	1"	29,7	26,0	22,10	50,5	50,5	50,5	160,0	160,0	160,0	56,0	56,0	56,0
32	1 1/4"	38,4	32,0	-	64,0	50,5	-	180,0	180,0	-	62,0	62,0	-
40	1 1/2"	44,3	38,0	34,80	64,0	50,5	50,5	200,0	200,0	200,0	67,0	67,0	67,0
50	2"	56,3	50,0	47,50	77,5	64,0	64,0	230,0	230,0	230,0	73,0	73,0	73,0

Dimensiones en mm

**1) Tipo de conexión**

Código 82: Clamp DIN 32676 serie B, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 86: Clamp DIN 32676 serie A, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

Código 88: Clamp ASME BPE, para tubo ASME BPE, longitud entre bridas FTF EN 558 serie 1

**2) Material del cuerpo de la válvula**

Código 34: 1.4435, microfusión





GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
www.gemu-group.com